



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

 www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	A199	Dátum vydania: 9. 11. 2015 Dátum revízie: - Revízia č.: - Strana 1 z 8
--	--	-------------	---

ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI /PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu:

Kód výrobku: A199

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Odporúčané použitie: Aditívum, prísada

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:

Dodávateľ/Osoba zodpovednú za uvedenie na trh:

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o

Horná 1632, 022 01 Čadca

IČO: 36 398 187

Telefón: 00421-(0)41-433 200 5

Fax: 00421-(0)41-433 200 6

Emailová adresa príslušnej osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov:

obchod@ondrasek.sk

1.4 Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum

00421-(0)2-547 741 66

24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi:

2.1.1 Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]:

Horľavá kvapalina: Flam. Liq. 2, H225

Vážne podráždenie očí: Eye Irrit. 2, H319

Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia: STOT Single 3, H336

2.1.2 Doplnujúce informácie: Pre úplné znenie výstražných upozornení: pozri ODDIEL 16.

2.2 Prvky označovania:

Označovanie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Výstražné piktogramy:



Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenia:



H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť a závraty.

Ďalšie výstražné upozornenia:

EUH066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV			
 ONDRÁŠEK® www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	A199	Dátum vydania: 9. 11. 2015 Dátum revízie: - Revízia č.: -
			Strana 2 z 8

Bezpečnostné upozornenia:

- P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.
- P233 Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.
- P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
- P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
- P403 + P235 Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Uchovávajte v chlade.
- P501 Zneškodnite obsah/nádobu v schválenom zariadení na likvidáciu odpadov. Obsahuje butanón.

2.3 Iná nebezpečnosť: Neuvádza sa

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1 Látky: Neuvádza sa.

3.2 Zmesi: Zmes obsahuje nasledovné nebezpečné chemické zložky:

Názov látky	Reg. č.	Pozn.	EC číslo/ CAS číslo	Klasifikácia				Konc. (%)
				CLP				
				Tr. nebezp.	Kat. nebezp.	Vystr. upoz.	Pikt. Výstr.sl	
¹ butanón (etyl(metyl)ketón)	-	-	201-159-0/ 78-93-3	Horľavá kvapalina Vážne podráždenie očí Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia	Flam. Liq. 2 Eye Irrit. 2 STOT SE 3	H225 H319 H336 EUH066	GHS02 GHS07 Dgr	90-100

¹ Látka s expozičným limitom v pracovnom prostredí

*Plné znenia výstražných upozornení sú uvedené v bode 16.

ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci: Je nutná okamžitá lekárska pomoc. Lekárovi poskytnite túto kartu bezpečnostných údajov. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára. Zabezpečte aby lekársky personál mal správne informácie o produkte a chránil svoje zdravie.



Pri nadýchaní: Premiestnite postihnutého na čerstvý vzduch a udržujte ho v pokoji. Ak príznaky pretrvávajú, vyhľadajte lekára. Okamžitá lekárska pomoc nie je potrebná. Choďte na čerstvý vzduch v prípade náhodného vdychovania výparov.

Pri kontakte s pokožkou: Zasiahnuté časti pokožky, umyte mydlom a opláchnite veľkým množstvom vody. Pri pretrvávajúcom podráždení pokožky vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri kontakte s očami: Pri kontakte zmesi s očami pri násilne otvorených viečkach najmenej 15 minút vyplachujte vodou. Pri pretrvávajúcom podráždení vyhľadajte lekársku pomoc.

Pri požití: Okamžitý lekársky zásah nie je nutný. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie. Vypláchnite ústa vodou a potom vypite veľké množstvo vody. Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí. Poradte sa s lekárom.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené: Neuvádza sa.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV			
 ONDRÁŠEK® www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	A199	Dátum vydania: 9. 11. 2015 Dátum revízie: - Revízia č.: -
			Strana 3 z 8

4.3 Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania:
 Udržujte postihnutého v pokoji a teple. Postupujte podľa príznakov.

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky:

Vhodné hasiace prostriedky: Oxid uhličité (CO₂), pena odolná voči alkoholu, hasiaci prášok, vodný postrek.

Nevhodné hasiace prostriedky: UPOZORNENIE: Všetky tieto výrobky majú veľmi nízky bod vzplanutia.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi: Pary môžu tvoriť so vzduchom výbušnú zmes pár, ktorá sa môže dostať k zdroju vznietenia a znovu vzplanúť. Pary sú ťažšie ako vzduch hrozí nebezpečenstvom výbuchu pár v uzavretých priestoroch. Látky označené "P" sa môžu explozívne polymerizovať pri zahriatí alebo môžu spôsobiť nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu. Udržujte produkt a prázdne obaly mimo dosahu tepla a zdrojov vznietenia, hrozí riziko vznietenia.

5.3 Rady pre požiarnikov: Premiestnite obaly z miesta požiaru, ak je to možné urobiť bez rizika.

ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy:

Pre iný ako pohotovostný personál: Odstráňte všetky zdroje zapálenia (zákaz fajčenia, používať horáky, iskry, plamene v bezprostrednej blízkosti). Všetky zariadenia používané pri manipulácii so zmesou musia byť uzemnené. Nedotýkajte sa a neprechádzajte cez uniknutý materiál. Zastavte únik, ak môžete tak urobiť bez rizika. Vodný sprej môže redukovať výpary; ale je potrebné zabrániť vznieteniu v uzavretých priestoroch.

Pre pohotovostný personál: Neuvádza sa.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie: Zabráňte preniknutiu do vodných tokov a kanalizácie. Ak je to bezpečné a možné, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu. Dajte si pozor na hromadenie výparov môžu tvoriť výbušné koncentrácie.



6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie: Väčšie množstvo produktu zachyťte. Ostatné nechajte vsiaknuť do inertného absorpčného materiálu (piesok, silikagél, kyslý sorbent, univerzálny sorbent, piliny). Odpad umiestnite do riadne označených kontajnerov. Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny.

6.4 Odkaz na iné oddiely: Neuvádza sa.

ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie: Zaistite dostatočné vetranie. Uchovávajte oddelene od otvoreného ohňa, horúcich povrchov a zápalných zdrojov. Vykonajte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny. Používajte len v oblasti s nehorľavými zariadeniami. Aby sa zabránilo vznieteniu pár výbojom statickej elektriny musia byť všetky kovové časti zariadenia uzemnené. Používajte iba v miestnosti s primeraným vetraním. Používajte osobné ochranné pracovné prostriedky. Nevdychujte pary, hmlu alebo aerosól. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

 www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	A199	Dátum vydania: 9. 11. 2015 Dátum revízie: - Revízia č.: - Strana 4 z 8
--	--	-------------	---

Hygienické opatrenia: Pri používaní nejedzte, nepite a nefajčite. Zariadenia, pracovné plochy a oblečenie pravidelne čistite.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkol'vek nekompatibility: Skladujte v tesne uzatvorenej nádobe na suchom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla a vznietenia. Chráňte pred teplom. Chráňte pred svetlom. Uchovávajte v správne označených nádobách.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia: Neuvádza sa.

ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre: Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) podľa Prílohy č.1 k Nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z. (v znení neskorších predpisov) o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci pre chemické látky obsiahnuté v zmesi:

Chemická látka	CAS číslo	NPEL				Poznámka
		priemerný		krátkodobý		
		ppm	mg/m ³	ppm	mg/m ³	
Butanón (etylmetylketón)	78-93-3	200	600	300	900	-

Biologické medzné hodnoty (BMH) podľa Prílohy č.2 k Nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z., v znení neskorších predpisov, pre látky obsiahnuté v zmesi nie sú stanovené.

Hodnoty DNEL a PNEC: údaje nie sú k dispozícii.

8.2 Kontroly expozície:

8.2.1 Primerané technické zabezpečenie: Zaistite dostatočné vetranie. Používajte nevybušné zariadenia.

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:

8.2.2.1 Ochrana očí/tváre: Ochranné okuliare s bočnými štítmami odolné voči chemikáliám.

8.2.2.2 Ochrana kože: Používajte ochranný pracovný odev s dlhými rukávmi a ochrannú obuv odolnú voči chemikáliám.

Ochrana rúk: Používajte nepriepustné butyl kaučukové ochranné rukavice.

8.2.2.3 Ochrana dýchacích ciest: V prípade expozície pracovníkov koncentráciám nad hraničnými hodnotami expozície, musia pracovníci používať vhodné certifikované respirátory.

8.2.2.4 Tepelná nebezpečnosť: Neuvádza sa.



8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície: Zabráňte úniku do kanalizácie, podzemných a povrchových vôd.

ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Vzhľad:	bezfarebná kvapalina
Zápach:	po rozpúšťadle
Prahová hodnota zápachu:	nestanovená

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

 www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	A199	Dátum vydania: 9. 11. 2015 Dátum revízie: - Revízia č.: - Strana 5 z 8
--	--	-------------	---

pH:	Nie sú dostupné údaje
Teplota topenia/tuhnutia:	< -85 °C
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	> 75 °C
Teplota vzplanutia:	> -9 °C
Rýchlosť odparovania:	Nie sú dostupné údaje
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	Nie sú dostupné údaje
Horné/dolné limity výbušnosti:	dolná: 1,8 horná 11,5
Tlak pár:	13,3 kPa (20 °C)
Hustota pár:	> 1
Relatívna hustota:	0,8 ± 0,01 (20 °C)
Rozpustnosť (rozpustnosti):	Čiastočne rozpustná vo vode
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	0,26
Teplota samovznietenia:	> 500 °C
Teplota rozkladu:	Nie sú dostupné údaje
Viskozita:	Nie sú dostupné údaje
Výbušné vlastnosti:	Nie sú dostupné údaje
Oxidačné vlastnosti:	Nie sú dostupné údaje

9.2 Iné informácie: Neuvádza sa.

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita: Neuvádza sa.

10.2 Chemická stabilita: Pri dodržaní predpísaných podmienok manipulácie a skladovania je zmes stabilná.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií: Neuvádza sa.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť: Teplo, oheň a iskry.



10.5 Nekompatibilné materiály: Silné oxidačné činidlá. Silné zásady a kyseliny.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Neuvádza sa.

ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch:

- akútna toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
butanón (etylmetylketón)
LD₅₀, orálne potkan = 2737 mg/kg
LD₅₀, dermálne, králik = 6480 mg/kg
LD₅₀, dermálne, králik = 5000 mg/kg
LC₅₀, inhalačne, potkan, (4 hod) = 11700 ppm
- poleptanie kože/podráždenie kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- respiračná alebo kožná senzibilizácia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV			
 ONDRÁŠEK® www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	A199	Dátum vydania: 9. 11. 2015 Dátum revízie: - Revízia č.: -
			Strana 6 z 8

- g. reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- h. toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia: Môže spôsobiť ospalosť a závraty.
- i. toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- j. aspiračná nebezpečnosť: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2 Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície:

Inhalácia: Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Môže byť zdraviu škodlivý pri vdýchnutí.

Kontakt s pokožkou: Opakovaná alebo predĺžená expozícia môže spôsobovať podráždenie kože a dermatitídu, kvôli odmasťovacej schopnosti výrobku.

Kontakt s očami: Dráždi oči. Môže spôsobiť ireverzibilné poškodenie očí.

Pri požití: Požitie môže spôsobiť podráždenie sliznice.

11.3 Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami: Neuvádza sa.

11.4 Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície: Vyhybajte sa opakovanej expozícii. Opakovaná alebo predĺžená expozícia môže spôsobovať podráždenie očí a pokožky. Opakované alebo ustavičné vdychovanie rozpúšťadiel môže spôsobiť poškodenie mozgu a nervového systému.

11.5 Interakčné účinky: Neuvádza sa.

11.6 Absencia špecifických údajov: Neuvádza sa.

11.7 Informácie o zmesiach verzus informácie o látkach: Neuvádza sa.

11.8 Iné informácie: Zamedziť expozícii tehotných žien.

ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita: Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie.

butanón (etylmetylketón)

EC₅₀ bezstavovce 48 h (*Daphnia magna*) = 520 mg/L

EC₅₀ bezstavovce 48 h (*Daphnia magna*) = 4025 - 6440 mg/L

EC₅₀ bezstavovce 48 h (*Daphnia magna*) = 5091 mg/L

EC₅₀ ryby 96 h (*Pimephales promelas*) = 3130 - 3320 mg/L (prietokový test)

Log Pow = 0,29

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť: Niektoré zložky tohto materiálu majú nízky potenciál biologickej rozložiteľnosti, ale väčšina zložiek má veľmi obmedzený potenciál pre biologickú rozložiteľnosť alebo neboli testované.



12.3 Bioakumulačný potenciál: Neuvádza sa.

12.4 Mobilita v pôde: Neuvádza sa.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB: Neuvádza sa.

12.6 Iné nepriaznivé účinky: Neuvádza sa.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

 www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	A199	Dátum vydania: 9. 11. 2015 Dátum revízie: - Revízia č.: - Strana 7 z 8
--	--	-------------	---

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy spracovania odpadu: Zneškodňujte v súlade so zákonom č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov. Zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

	ADR/RID	IMDG	ICAO/IATA	ADN
14.1 Číslo OSN	1193	1193	1193	1193
14.2 Správne expedičné označenie OSN	ETYLMETYLKETÓN (METYLETYLKETÓN)			
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu	3	3	3	3
14.4 Obalová skupina	II	II	II	II
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Neuvádza sa	Nie	Neuvádza sa	Neuvádza sa
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Neuvádza sa	Neuvádza sa	Neuvádza sa	Neuvádza sa
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC	Neuvádza sa	Neuvádza sa	Neuvádza sa	Neuvádza sa
14.8 Ďalšie údaje:	Klasifikačný kód: F1	EmS: F-E, S-D	Neuvádza sa	Neuvádza sa

ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia: Na zmes ani na látky obsiahnuté v zmesi sa nevzťahuje povinnosť autorizácie podľa hlavy VII alebo obmedzenia podľa hlavy VIII Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Nie sú dostupné informácie o vykonaní hodnotenia chemickej bezpečnosti chemických látok obsiahnutých v zmesi.

ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Úplný text viet označených písmenom H, ktoré sú uvedené v bode 2 až 15:

H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H336 Môže spôsobiť ospalosť a závraty.



EUH 066 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Odporúčania na odbornú prípravu: Neuvádzajú sa.

Odporúčané obmedzenia z hľadiska používania: Neuvádzajú sa.

Klasifikácia a postup použitý na odvodenie klasifikácie zmesí podľa nariadenia (ES) 1272/2008 [CLP]: Pri klasifikácii zmesi bola použitá metóda výpočtu a fyzikálno-chemické vlastnosti produktu.

Účel karty bezpečnostných údajov: Cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV			
 ONDRÁŠEK® www.ondrasek.sk	 markem·imaje the team to trust	A199	Dátum vydania: 9. 11. 2015 Dátum revízie: - Revízia č.: -
			Strana 8 z 8

Zdroje kľúčových dát: Táto karta bezpečnostných údajov svojim obsahom zodpovedá požiadavkám Prílohy II Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006. Klasifikácia zmesi bola vykonaná na základe Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008. Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe informácií o zmesi poskytnutých spoločnosťou ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o..

Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov:

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
 DNEL (Derived No Effect Level) - odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom
 EC50 - účinná koncentrácia látky, ktorá spôsobuje 50 % zmien v odozve
 ICAO/IATA - Medzinárodný predpis o vzdušnej preprave nebezpečných vecí
 IMDG - Medzinárodný predpis o námornej preprave nebezpečného tovaru
 LC50 - smrteľná koncentrácia pre 50% testovanej populácie
 LD50 - smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka)
 NPEL - najvyššie prípustný expozičný limit
 PNEC (Predicted No Effect Concentration) - predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom
 PBT - perzistentné, bioakumulatívne, toxické látky
 RID - Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
 vPvB - veľmi perzistentné, veľmi bioakumulatívne látky

Zmeny vykonané pri revízii: -